

Segundo Informe Trimestral de Avance

Red Temática de Especies y Especímenes



Preparado por:



11 de agosto de 2006

1. Resumen Ejecutivo

El presente documento describe el avance en el desarrollo de los productos definidos en el Acuerdo de Transferencia de Fondos entre la OEA y el INBio para apoyar la implementación de la Red Temática de Especies y Especímenes de IABIN.

En el segundo trimestre de ejecución de este proyecto, las actividades desarrolladas fueron básicamente de tres tipos:

1. Actividades de planeamiento.
2. Actividades de análisis para el desarrollo de productos.
3. Actividades de promoción y capacitación.

Las actividades de planeamiento fueron, a su vez, de dos tipos: administrativo y técnico. Las actividades administrativas consistieron de reuniones internas en INBio para coordinar el equipo de apoyo administrativo y, externamente, se coordinó con los distintos actores para afinar procedimientos de ejecución, rendición de cuentas y comunicación entre las partes. Los actores externos son: Secretaría Ejecutiva de IABIN, el IEC (IABIN Executive Comité), OEA, Comité de Administración del Proyecto (PMC) y los miembros del consorcio (Museo Argentino de Ciencias Naturales, NatureServe, Red de Herbarios de Mesoamerica y el Caribe, Instituto Alexander von Humboldt).

Destaca dentro de las actividades de planeamiento (tanto administrativo como técnico) la participación en el Taller Técnico convocado por la Secretaría para los días Junio 11-13 en Washington DC. Participaron en este taller el Dr. Erick Mata y el Ing. William Ulate. El objetivo de la reunión fue: “establecer un marco común para todas las redes temáticas y el Catálogo con respecto a la infraestructura que se usará en todo IABIN, el diseño de elementos comunes, y una comprensión sobre IABIN y sus datos y el intercambio de datos entre las redes temáticas y otras iniciativas”. Además, el día 14 de Junio, William Ulate brindó un informe de avance (que cubrió el período enero-mayo) al IEC que se reunió en la ciudad de Washington DC.

Otra actividad de planeamiento técnico muy importante fue la correspondiente al Taller Técnico de la Red. Este Taller se llevará a cabo en Costa Rica del 28 de agosto al 1 de septiembre. Se elaboró la lista de invitados y se inició el proceso de invitación a participar. Inicialmente se había considerado la posibilidad de hacer dos talleres, uno para discutir las herramientas asociadas a información sobre especímenes y otro para especies. Sin embargo, se concluyó en la reunión en Washington DC que sería más conveniente hacer un solo taller que involucre a especialistas en las dos áreas.

Finalmente, también fueron actividades de planeamiento técnico las reuniones semanales con el equipo de informáticos y consultas a especialistas del INBio en taxonomía.

Las actividades para el desarrollo de productos involucraron el uso de documentación generada por IABIN, otra literatura y consultas a futuros usuarios para continuar el desarrollo de los primeros productos. Los productos son los siguientes (entre paréntesis se indica el grado de avance):

1. Documento de análisis de requerimientos de los usuarios (100%).
2. Documento de análisis del portal de acceso integrado a información de especies y especímenes (85%).
3. Documento de análisis de la herramienta de captura de información de especies (85%).
4. Documento de análisis de la herramienta de captura de información de especímenes (85%).

Estos documentos se discutirán en el taller técnico en Costa Rica. Los documentos resultantes, se enviarán en septiembre a la Secretaría y al IEC para recabar otras opiniones, especialmente de los puntos focales.

En cuanto a actividades de promoción y capacitación, deben señalarse las siguientes:

1. El D. Valdespino y el Dr. Mata coordinaron un taller-mesa redonda en el IX Congreso Latinoamericano de Botánica titulado “Promoción del intercambio de información sobre biodiversidad en las Américas a través de la Red Interamericana de Información sobre Biodiversidad (IABIN): Red Temática de Especies y Especímenes” el viernes 23 de junio.
2. Se inició la implementación de una mentoría en Bioinformática a Perú bajo el programa de mentorías de GBIF. Este programa de mentoría implica impartir un taller en Costa Rica y otro en Perú que incluye el tema de desarrollo de redes de información sobre biodiversidad, el cual discute como caso de estudio la Red Temática de Especies y Especímenes de IABIN. El taller en Costa Rica se llevó a cabo del 29 de mayo al 2 de junio. El taller en Perú se llevará a cabo del 10 al 14 de julio.
3. En el marco de la Cátedra UNESCO en Bioinformática implementada conjuntamente por el Instituto Tecnológico de Costa Rica y el INBio, el 18 de abril, el Dr. Erick Mata impartió un charla magistral titulada: “Una nueva forma de hacer ciencia para el Siglo XXI: Bioinformática y Biología Computacional”. En ella se promovió a IABIN y sus redes temáticas.

Además, se compraron todas las estaciones de trabajo (estaba pendiente, pues el primer trimestre solo se pudo hacer el cartel para la compra) y se recibió las ofertas para adquirir el equipo de seguridad de red.

Por otro lado, se contrató al Dr. Mariano Merino y Javier Beltrán, de Argentina, como consultores para definir un documento sobre Políticas de Uso de Información sobre Especies y Especímenes, del cual presentaron un primer borrador de avance en Junio. El informe final fue presentado en el mes de agosto, por lo cual se incluirá en el tercer informe trimestral. Este documento será discutido en el Taller Técnico de la red que se celebrará del 28 de Agosto al 1 de setiembre. Se espera que el documento sea de utilidad también para las otras redes temáticas.

Finalmente, tomando en cuenta las recomendaciones dadas en la reunión técnica en Washington DC, se adecuó el diseño gráfico del portal de

comunicación y trabajo cooperativo que esperamos entre en funcionamiento en el mes de agosto.

Objetivos del informe

Presentar el avance en el desarrollo de los productos especificados en el Acuerdo de Transferencia de Fondos entre la OEA y el INBio para apoyar la implementación de la Red Temática de Especies y Especímenes (REyE) de IABIN.

Descripción de productos en proceso de desarrollo

El Acuerdo de Transferencia de Fondos entre la OEA y el INBio para apoyar la implementación de la Red Temática de Especies y Especímenes de IABIN identifica los siguientes productos para el segundo trimestre de ejecución del proyecto (se utiliza la misma numeración empleada en el acuerdo):

- 1.2 Equipo de seguridad de red y respaldo de datos en operación.
- 2.2.1.1 Lista de participantes al taller de especies, en su mayoría miembros del comité técnico asesor en el tema de especies.
- 2.2.1.2. Documento borrador completo del diseño del esquema federado para compartir información de especies, análisis del portal de acceso y la herramienta de captura de información.
- 2.3.1. Documento borrador completo de la arquitectura, protocolos, herramientas y estándares para la búsqueda en bases de datos sobre especímenes y observaciones.
- 2.3.2 Lista de participantes al taller de especímenes, en su mayoría miembros del comité técnico asesor en el tema de especímenes.
- 6.4. Sistema de comunicación y trabajo cooperativo en funcionamiento.
- 7.4 Prototipo del sitio web que permita el acceso a la funcionalidad desarrollada e información general de las redes temáticas de especies y especímenes en funcionamiento.

Además, estaban pendientes de concluir los siguientes dos productos del primer trimestre (se utiliza la misma numeración empleada en el acuerdo):

1.1 Documento que detalla los requerimientos de información de los usuarios representativos, extraídos del Reporte Regional de IABIN preparado en la primera etapa PDF, evaluados y priorizados.

1.2 Estaciones de trabajo en operación.

Tal y como lo expusimos en el informe anterior, los productos 2.2.1.2 y 2.3.1, llevan a la implementación de tres herramientas: un portal que permitirá el acceso y facilitará el compartir información integrada de especies y especímenes, una herramienta de captura de datos de especies y una herramienta de captura de datos de especímenes. Así, en este documento se presentan los borradores de tres documentos de análisis: a. análisis del portal, b. análisis de herramienta para capturar información de especies, y c. análisis de herramienta para capturar información de especímenes. De hecho, los borradores b. y c. se presentan como dos secciones de un mismo documento en el Apéndice 4. Esta unificación en un solo documento se decidió debido a que, conforme avanzamos en el proceso de análisis, quedó claro que para la captura de datos se puede diseñar una sola herramienta, configurable para capturar solo datos de especies, solo datos de especímenes o ambos.

Por otro lado, en vista de que, en vez de dos talleres técnicos se llevará a cabo solo uno, los productos 2.2.1.1 y 2.3.2 (listas de participantes en cada taller) se convirtieron en uno solo.

Por lo tanto, en la siguiente sección describimos el grado de avance de los siguientes productos (se utiliza una numeración secuencial):

1. Documento que detalla los requerimientos de información de los usuarios representativos, extraídos del Reporte Regional de IABIN preparado en la primera etapa PDF, evaluados y priorizados.
2. Estaciones de trabajo en operación.
3. Equipo de seguridad de red y respaldo de datos en operación.
4. Documento borrador de Análisis para el portal de acceso integrado a información sobre especies y especímenes

5. Documento borrador de Análisis de herramienta para capturar información de especies y especímenes
6. Lista de participantes al taller técnico de especies y especímenes, en su mayoría miembros del comité técnico asesor en el tema de especies y especímenes.
7. Sistema de comunicación y trabajo cooperativo en funcionamiento.
8. Prototipo del sitio web que permita el acceso a la funcionalidad desarrollada e información general de las redes temáticas de especies y especímenes en funcionamiento.

Descripción del avance en el logro de los productos

1. Documento que detalla los requerimientos de información de los usuarios representativos.

Este documento se encuentra desarrollado en un 100%. Los documentos consultados fueron los siguientes: informes subregionales de fase 1 (information data gathering assesment), reporte final de fase 1, informes subregionales de fase 2 y el PIP. El informe regional de la zona de Brasil es muy bueno, pero debido a que está en portugués, su lectura fue difícil. Se sugiere que sea traducido a español e inglés para futuras referencias. El Apéndice 1 presenta este documento.

2. Estaciones de trabajo en operación.

Todas las estaciones fueron compradas y se encuentran en operación. El atraso que se dio el primer trimestre no afectó el desarrollo del proyecto, pues se usaron, como contrapartida temporal, computadoras del INBio.

3. Equipo de seguridad de red y respaldo de datos en operación.

El equipo de respaldo de datos es una contrapartida del INBio que ya está en operación. El equipo de seguridad no pudo ser adquirido antes de junio, sin embargo, se elaboró el cartel y se recibieron las propuestas.

4. Documento borrador de Análisis para el portal de acceso integrado a información sobre especies y especímenes

Este es uno de los documentos que será discutido en el Taller Técnico en Costa Rica. En la actualidad se encuentra concluido en un 85%, fundamentalmente porque quedan casos de uso por desarrollar. Según la metodología RUP, que es la utilizada en este proyecto, la totalidad de los casos de uso se irá logrando, evolutivamente, conforme se den discusiones con los usuarios (como en el Taller Técnico en agosto) y se proceda con la implementación del sistema.

5. Documento borrador de Análisis de herramienta para capturar información de especies y especímenes

Este es otro de los documentos que será discutido en el Taller Técnico en Costa Rica. En la actualidad se encuentra concluido en un 85%, fundamentalmente porque quedan casos de uso por desarrollar. En la actualidad, como se puede observar en el Apéndice 4, se tienen 61 casos para captura de información de especímenes y 29 de captura de información de especies.

6. Lista de participantes al taller técnico de especies y especímenes, en su mayoría miembros del comité técnico asesor en el tema de especies y especímenes.

La lista fue elaborada y las invitaciones se cursaron en el mes de julio y agosto. El Apéndice 2 muestra la lista completa. De acuerdo con la resolución tomada por el IEC en Washington DC, se procedió también a hacer una invitación abierta a cualquier interesado que pudiera cubrir sus gastos.

7. Sistema de comunicación y trabajo cooperativo en funcionamiento.

Se implementó en Moodle un primer versión que será sometida a pruebas por parte de los miembros del consorcio en el segundo semestre.

8. Prototipo del sitio web que permita el acceso a la funcionalidad desarrollada e información general de las redes temáticas de especies y especímenes en funcionamiento.

Se siguieron las recomendaciones discutidas en el Taller Técnico en Washington DC y se implementó un primer prototipo con información general sobre la red que brindará información sobre el taller en Costa Rica. Se coordinó con el Ing. Boris

Ramírez, de la Secretaría de IABIN el uso de subdominios de IABIN para establecer el URL definitivo del sitio web.

Informe financiero

El informe financiero del segundo trimestre fue enviado el 27 de julio a la Srta. Carolina Peña.

Apéndices

Los siguientes apéndices detallan los productos descritos en las secciones anteriores. Debe aclararse que este es un informe de avance que, como tal, describe el progreso actual en el desarrollo de los documentos definitivos, por lo cual algunas las secciones posiblemente cambien. Por ejemplo, los documentos presentados son la base para el trabajo del taller técnico de agosto en Costa Rica. Como resultado se esperan cambios. Por otro lado, los documentos resultantes del taller serán enviados dos semanas después a la Secretaría y al IEC para que los envíen a los puntos focales de IABIN. Se espera que los documentos definitivos se obtengan después de esa consulta final. Los documentos definitivos se concluirán a lo largo del año según cronograma.

Apéndice 1

Documento que detalla los requerimientos de información de los usuarios representativos.

Apéndice 2

Lista de invitados al Taller Técnico de la REyE

Nombre	G P	Est	Persona que la sustituye
Renato de Giovanni, CRIA	X	R	John Wieczorec, U.C. Bekeley
Mike Ruggiero, Red IABIN de Especies Polinizadoras	X	C	Antonio Saraiva, amsaraiv@usp.br
José Clavijo, AndinoNet	X	C	
Javier de la Torre, MNCN, España	X	C	
Karin Molt, CONAMA Chile	X	R	Reinaldo Avilés, raviles@conama.cl
Ana Luisa Guzmán, CONABIO	X	R	No la han definido
Annie Simpson, Red IABIN de Especies Invasoras	X	C	
Iván Valdespino, Secretaría IABIN	X	C	Lo acompañará Boris Ramírez
Martín Ramírez, MACN	X	C	Javier Beltrán, jabeltran@ciudad.com.ar
Dilia Santamaría, NatureServe	X	R	José Espinosa, jespinosa@ancon.org
Mireya Correa, Red de Herbarios de Mesoamérica y El Caribe	X	C	
Ximena Franco	X	C	Ángela Suárez, amsuarez@humboldt.org.co
Javier Beltrán	X	C	
Oscar Madrigal, OET			
Cecilia Pineda, Museo Nacional de CR			
Francisco González, MINAE			
Carmen Quesada, GBIF España		C	
Paco Pando, GBIF		R	
Vincent Abreu, Red IABIN de Ecosistemas		C	
María Mora, INBio		C	
Erick Mata, INBio		C	
William Ulate, INBio		C	
Manuel Vargas, INBio		C	
Róger Aguilar, INBio		C	
Álvaro Herrera, INBio		N	
Jesús Ugalde		N	
Manuel Zumbado		N	
Loengrin Umaña		N	
Pedro Correa, Red IABIN de Especies Polinizadoras			
Otros			

Terminología

GP = Gastos Pagos (transporte, alojamiento y alimentación).

Est = Estatus

Cconfirmó,

Rrechazó o **R**emitió a otra persona,

No ha respondido (11 de agosto)

Apéndice 3

**Documento borrador de análisis para el portal de acceso
integrado a información sobre especies y especímenes**

Apéndice 4

Documento borrador de análisis de herramienta para capturar información de especies y especímenes